SwissLife

Fondazione collettiva per la previdenza professionale Swiss Life
Fondazione di finanziamento per la previdenza professionale Swiss Life

Relazione sulla gestione 2007

Indice

Fondazioni per la previdenza professionale Swiss Life

2 **Premessa del presidente**

4 **Rapporto annuale della gerente**

4 **Amministrazione della fondazione**

4 **Andamento degli affari**

6 **Informazioni di mercato**

7 **Sviluppo dei mercati finanziari**

Fondazione collettiva per la previdenza professionale Swiss Life

10 **Bilancio**

12 **Conto economico**

16 **Allegato al conto annuale 2007**

16 I: Basi e organizzazione
17 II: Membri attivi e beneficiari di rendite
17 III: Genere di realizzazione dello scopo
17 IV: Principi di valutazione e contabili, continuità
18 V: Rischi tecnico-assicurativi; copertura dei rischi; grado di copertura
21 VI: Spiegazioni relative agli investimenti patrimoniali e al risultato netto degli investimenti patrimoniali
24 VII: Spiegazioni relative ad altre voci di bilancio e del conto d'esercizio
25 VIII: Condizioni poste dall'autorità di vigilanza
25 IX: Altre informazioni relative alla situazione finanziaria
25 X: Fatti avvenuti dopo la data di chiusura del bilancio

27 **Rapporto dell'ufficio di controllo**

Fondazione di finanziamento per la previdenza professionale Swiss Life

28 **Bilancio**

30 **Conto economico**

32 **Allegato al conto annuale 2007**

32 I: Basi e organizzazione
33 II: Membri attivi e beneficiari di rendite
33 III: Genere di realizzazione dello scopo
33 IV: Principi di valutazione e contabili, continuità
33 V: Rischi tecnico-assicurativi; copertura dei rischi; grado di copertura
33 VI: Spiegazioni relative agli investimenti patrimoniali e al risultato netto degli investimenti patrimoniali
35 VII: Spiegazioni relative ad altre voci di bilancio e del conto d'esercizio
35 VIII: Condizioni poste dall'autorità di vigilanza
35 IX: Altre informazioni relative alla situazione finanziaria
35 X: Fatti avvenuti dopo la data di chiusura del bilancio

36 **Rapporto dell'ufficio di controllo**

Premessa del presidente

Il 2007 ha dimostrato ancora una volta la complessità dei compiti di un consiglio di fondazione. Infatti, il ruolo del consiglio di fondazione di una cassa pensione è equiparabile a quello del consiglio di amministrazione di una società: i suoi membri rispondono agli assicurati della gestione della fondazione e delle decisioni assunte nell'interesse di tutti gli assicurati. Ciò significa che i membri del consiglio di fondazione, vale a dire i rappresentanti dei lavoratori e dei datori di lavoro, dovrebbero decidere in maniera congiunta. Inoltre essi devono poter porre le domande giuste in merito ad assetto, realizzazione e controllo della fondazione.

Va però detto che la previdenza professionale è diventata piuttosto complessa. Per questo, al di là della specializzazione in tale materia seguita dai singoli membri del consiglio di fondazione, sempre più frequentemente – al momento di prendere delle decisioni – è necessario ricorrere alla consulenza di esperti in materia.

I temi affrontati nell'anno in esame dalla fondazione sono molteplici: qui ricordiamo solo l'applicazione delle modifiche della legge, il crescente numero di casi d'invalitità e il progressivo invecchiamento della popolazione. Negli anni passati, il continuo aumento della percentuale di invalidi nella popolazione ha reso necessario modificare l'assicurazione per l'invalidità. Il 17 giugno 2007 la popolazione svizzera ha approvato la 5ª revisione della Legge federale su l'assicurazione per l'invalidità (LAI). Le modifiche, entrate in vigore il 1° gennaio 2008, mirano tra l'altro a istituire un sistema d'individuazione e intervento tempestivi. Negli ultimi dieci anni anche Swiss Life ha registrato un costante aumento dei casi d'invalidità. Per contrastare questa tendenza, Swiss Life ha lanciato una campagna di prevenzione per le ditte che, tramite workshop, helpdesk e misure di sostegno, mostra loro come ridurre i casi d'invalidità, contenendo a medio termine il livello dei premi. In tale contesto è di primaria importanza notificare tempestivamente all'assicuratore i potenziali casi AI, in modo da poter realizzare, insieme a tutti gli interessati, il reinserimento nel mondo del lavoro.

Un altro tema importante è l'aumento della longevità, che – insieme al calo delle rendite previste a lungo termine – richiede nuove soluzioni per quanto concerne l'aliquota di conversione. C'è poi il tema dell'età di pensionamento flessibile. Molti assicurati desiderano andare in pensione anticipatamente, altri invece vorrebbero continuare a svolgere un'attività lavorativa, procrastinando il versamento della prestazione di vecchiaia al momento in cui cesseranno di lavorare. In questo caso ci vogliono modelli per un pensionamento flessibile, con limiti d'età aperti sia verso l'alto che verso il basso. Swiss Life sta elaborando dei modelli di questo tipo e alcuni di essi vengono in parte già applicati.

Sono in sospeso al Parlamento sia la riforma strutturale della previdenza professionale che la riduzione dell'aliquota minima di conversione LPP. Con la riforma strutturale si aspira a migliorare la vigilanza e l'alta vigilanza della previdenza professionale. La discussione sulla riduzione dell'aliquota minima di conversione LPP, nell'anno elettorale 2007 è stata "aggiornata". Originariamente il Consiglio federale intendeva accelerare la riduzione introdotta dalla 1a revisione della LPP, abbassando l'aliquota al 6,4% entro il 2011. Il Consiglio degli Stati non ha accettato questa proposta. Nel 2008 assisteremo a un riaccendersi della discussione in merito.

Hans de Capitani | Presidente del consiglio di fondazione

Hans de Capitani

Rapporto annuale della gerente

Amministrazione della fondazione

RIUNIONI DEL CONSIGLIO DI FONDAZIONE NEL 2007 | C'è del movimento in atto nel secondo pilastro. Nel corso del 2007 sono state quindi necessarie due riunioni del consiglio di fondazione. Nella riunione ordinaria del 15 giugno, oltre all'approvazione del bilancio, sono state trattate soprattutto questioni legate alla scelta dell'aliquota di conversione scelta. Si è inoltre proceduto a riconfermare per un anno l'ufficio di controllo e il perito. La riunione straordinaria del 21 novembre è stata invece dedicata al tema degli "investimenti alternativi" e al regolamento sugli accantonamenti.

Andamento degli affari

LIBERA SCELTA DEL MODELLO DI ALIQUOTA DI CONVERSIONE | A partire dal 1° gennaio 2008, ogni opera di previdenza può scegliere il modello di aliquota di conversione. Il consiglio di fondazione ha deciso quanto segue. I clienti della Fondazione collettiva per la previdenza professionale Swiss Life possono mantenere il modello attuale, con aliquote di conversione diverse per la parte obbligatoria e sovraobbligatoria dell'avere di vecchiaia, oppure optare per un'aliquota unica per l'intero avere di vecchiaia.

Tra i consulenti e le commissioni amministrative delle imprese si sono svolti colloqui intensi, con discussioni molto interessanti. La scelta del modello più adatto per un'opera di previdenza dipende dalla struttura dell'impresa. Inoltre è importante considerare anche dove viene posto l'accento dai membri della commissione amministrativa nell'ambito della previdenza professionale. Desiderano ottenere un avere di vecchiaia più cospicuo tramite adeguati proventi degli investimenti? Si deve poi tenere conto del fatto che, optando per un'aliquota di conversione unitaria, tutti gli assicurati godranno in egual modo dei proventi maggiori generati dagli investimenti. Anche coloro che al pensionamento hanno optato per la liquidazione in capitale. Invece, il modello attuale con lo splitting dell'aliquota di conversione, è vantaggioso soprattutto per gli assicurati che hanno scelto la rendita.

REDATTO IL REGOLAMENTO SUGLI ACCANTONAMENTI | Nel 2006, il Consiglio federale ha lasciato invariato al 2,5 per cento il tasso d'interesse minimo nella previdenza professionale. Le reazioni a questa decisione sono state discordanti. In effetti, il quadro che emerge dall'evoluzione demografica dei prossimi anni è piuttosto chiaro. Nella nostra società il numero degli anziani è in aumento rispetto ai giovani. E con esso anche il rischio di un conflitto tra generazioni. Questo problema è aggravato dal fatto che il rapporto fra persone che esercitano un'attività lucrativa e i beneficiari di rendite sta nettamente diminuendo. Ciò aumenta in misura drammatica il peso delle rendite. L'aliquo-

ta di conversione LPP è ancora oggetto di animate discussioni. Nel 2008, il Consiglio nazionale e il Consiglio degli Stati hanno nuovamente deciso al riguardo. Appena due anni dopo che si era deciso di ridurre gradualmente l'aliquota al 6,8%, è già stata avanzata la proposta di accelerare tale riduzione al 6,4% entro il 2011. Il Consiglio federale ha ribadito tale riduzione nel novembre 2006. L'aumento della speranza di vita richiede un intervento immediato. Swiss Life continuerà a prendere attivamente parte alle discussioni.

Daniela Bräm

RETROCESSIONI | La gestione delle retrocessioni, dette anche kickback, nel 2007 ha attirato l'attenzione dell'opinione pubblica. La Fondazione collettiva per la previdenza professionale Swiss Life ha disciplinato con chiarezza le retrocessioni nel contratto di gestione. Gli importi pagati dalle banche per retrocessioni devono essere impiegati per coprire i costi di gestione degli affari. La copertura di una parte dei costi di gestione con le retrocessioni incassate dalla fondazione, va a favore degli assicurati. Il consiglio di fondazione viene informato a cadenza annuale sulle retrocessioni percepite, esposte anche nelle note al conto annuale.

MAGGIORI POSSIBILITÀ D'INVESTIMENTO | Le possibilità di investimento per i clienti della fondazione collettiva sono state ampliate. Con la nuova variante "selezione", il cliente può combinare a suo piacimento i valori di tutte e tre le fondazioni collettive. In seno al consiglio di fondazione e nel corso di colloqui con le singole imprese aderenti è emerso il desiderio di attuare degli investimenti alternativi. La fondazione collettiva dovrebbe offrire la possibilità di investire in hedge fund, private equity e tramite strumenti analoghi. Swiss Life, esaminata la richiesta del consiglio di fondazione, ha presentato a quest'ultimo il risultato di tale esame nel corso della riunione straordinaria del 21 novembre. A partire dal 2008 e a determinate condizioni, i clienti possono includere nel proprio portafoglio anche investimenti alternativi.

FONDAZIONE DI PREVIDENZA A FAVORE DEI QUADRI SUPERIORI E FONDAZIONE DI FINANZIAMENTO | Il titolo "Fondazioni per la previdenza professionale Swiss Life" comprende anche la Fondazione di finanziamento Swiss Life nonché la ex Fondazione collettiva per la previdenza professionale complementare Swiss Life. In quest'ultima non sono più assicurate altre adesioni. Si sta procedendo alla sua liquidazione. Il 31 dicembre 2007, la Fondazione collettiva per la previdenza professionale complementare Swiss Life dispone di accantonamenti per un ammontare di 3'826'737 franchi. La fondazione di finaziamento Swiss Life è costituita unicamente dalle riserve dei contributi del datore di lavoro di opere di previdenza.

DANIELA BRÄM | Gerente

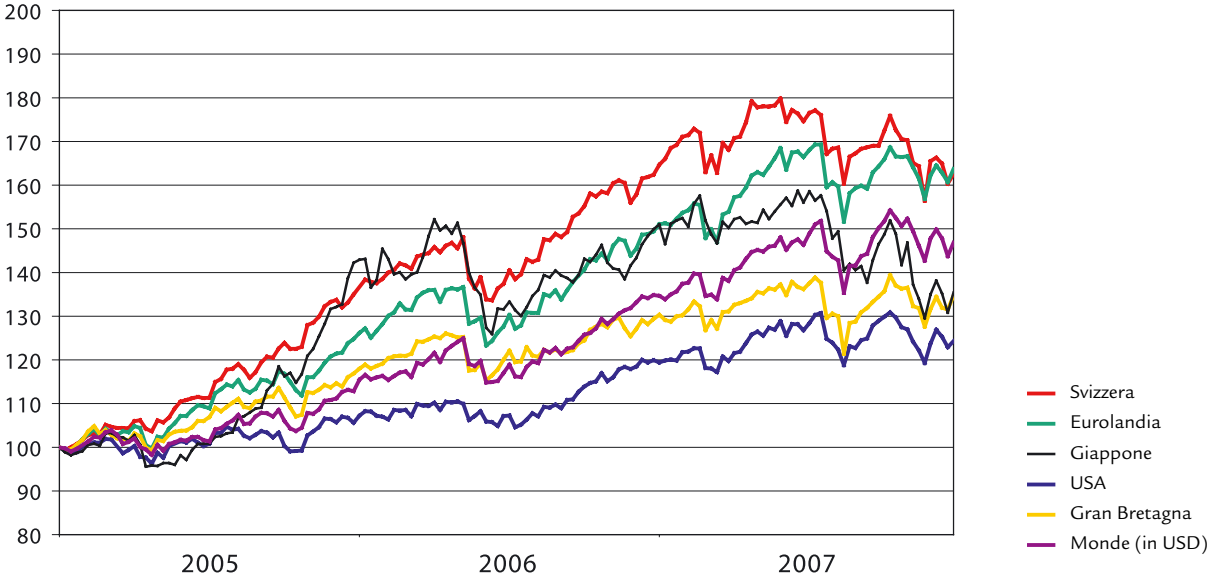
Informazioni di mercato

SCENARIO ECONOMICO | Il periodo di crescita robusta e di boom dei mercati azionari registrato dall'economia mondiale nel corso degli ultimi anni, ha subito una battuta d'arresto a metà 2007 con lo scoppio della crisi del mercato dei mutui negli Stati Uniti. Anche se il timore di un'imminente recessione, che ben presto si era diffuso, a fine anno si è rivelato infondato, la fiducia nei mercati finanziari è rimasta contenuta per tutto il secondo semestre. L'incertezza riguardo alle dimensioni delle perdite subite dai bilanci delle banche interessate, oltre al fatto che i deficit si presentavano spesso in contesti inaspettati, ha fatto sì che anche l'immissione di quantità ingenti di liquidità da parte delle principali banche centrali non sia riuscita a calmare gli stessi mercati.

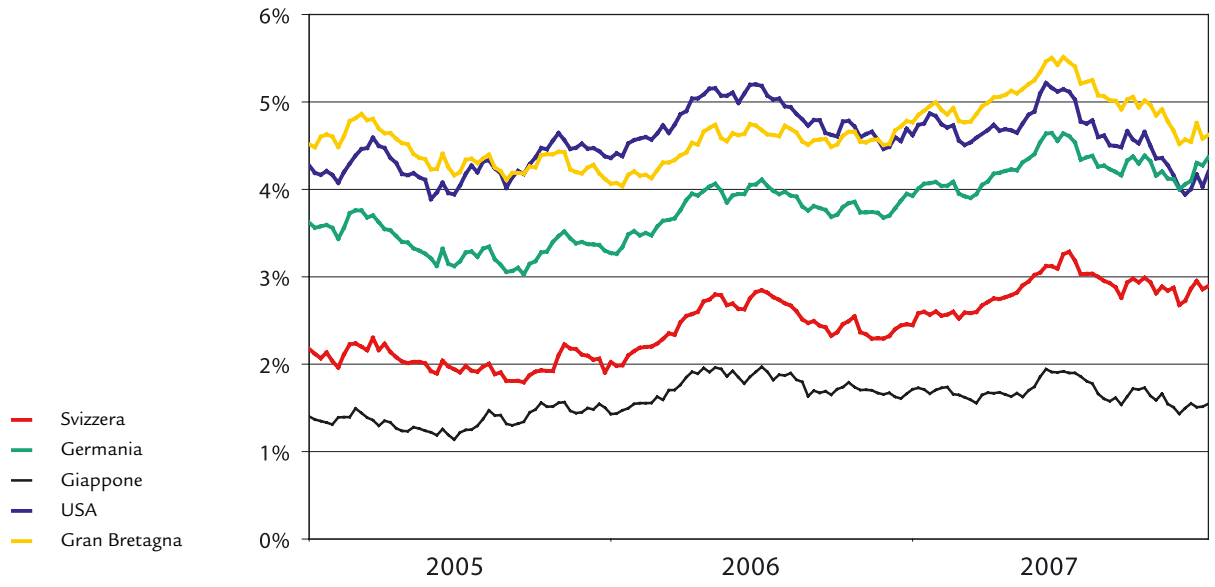
Ciononostante, il 2007 è stato nel complesso all'insegna di una crescita robusta per tutte le economie leader. In Svizzera e nei Paesi limitrofi è continuato fino alla fine dell'anno il trend al ribasso del numero delle persone disoccupate. In Germania, ad esempio, il rispettivo tasso si è assestato al livello più basso da 15 anni, mentre in Svizzera si è verificata una vera e propria esplosione dei consumi grazie all'ottimo stato di cui gode il mercato del lavoro. Sono state, infatti, soprattutto le economie europee a poter registrare, sull'arco dell'anno, una crescita del prodotto interno lordo più forte rispetto alle previsioni effettuate a inizio anno. Negli Stati Uniti, il crollo dei mercati immobiliari ha gravato, come anche nell'anno precedente, sugli investimenti nell'edilizia abitativa. Anche nell'anno passato, grazie al mercato del lavoro robusto fino all'ultimo trimestre, i consumi privati hanno contribuito positivamente alla crescita economica, nonostante il venir meno dell'accrescimento patrimoniale derivante dalla proprietà immobiliare. Nel terzo trimestre, la crescita economica negli Stati Uniti è stata appoggiata dal calo massiccio del valore esterno del dollaro nonché dalla sostenuta domanda proveniente da altre regioni. Anche in Gran Bretagna problemi di natura interna del mercato immobiliare hanno avuto notevoli ripercussioni sull'economia domestica nel secondo semestre. Ha avuto effetti negativi il fatto che la Banca d'Inghilterra abbia tirato le briglie a livello di politica monetaria ancora fino a luglio 2007. Hanno invece registrato uno sviluppo economico favorevole, invece, le economie emergenti in Asia e America Latina, nonché i Paesi che beneficiavano del rincaro dei prezzi energetici. Tuttavia, nel corso dell'anno è emersa chiaramente l'altra facciata del boom delle materie prime, durato ormai da anni, a livello di indici dell'inflazione: oltre ai prezzi nuovamente saliti dei carburanti e dell'olio combustibile, a fine anno anche l'aumento dei prezzi degli alimentari per i consumatori hanno fatto sì che l'inflazione annua registrata in Svizzera si sia attestata con il 2% al livello più alto da 12 anni.

Sviluppo dei mercati finanziari

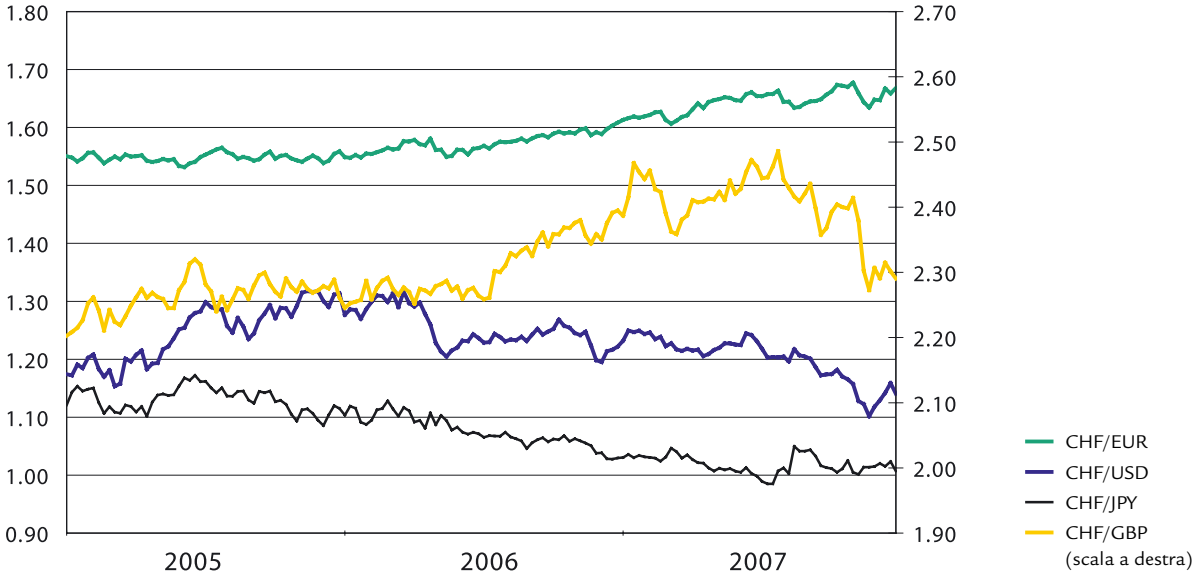
AZIONI | I mercati azionari hanno vissuto due semestri molto diversi. Ancora a giugno i principali indici della Svizzera hanno toccato il record di tutti i tempi, prima che il mercato azionario nazionale nei mesi successivi iniziasse a patire le conseguenze della crisi del mercato dei mutui a causa del suo forte orientamento al settore finanziario. Lo Swiss Market Index è ceduto del 3,4% rispetto all'anno precedente. Fra le piazze affari leader solo la borsa giapponese ha segnato un andamento ancor più debole, mentre i mercati azionari nell'area Euro e in particolare in Germania si sono sviluppati in maniera positiva. Nonostante l'economia statunitense fosse al centro della crisi dei mutui, l'indice S&P 500 è riuscito a salire nuovamente visto sull'arco dell'anno. Il robusto sviluppo dei mercati azionari nei Paesi emergenti e la creazione di cosiddetti fondi statali da parte di alcuni Paesi asiatici, in qualità di investitori delle banche colpite dalla crisi in Europa e negli Stati Uniti, si sono rivelati dei fattori di stabilizzazione degni di particolare attenzione.



INTERESSI | L'anno è stato caratterizzato dalla crisi dei mutui e dagli interventi risultati necessari da parte delle banche centrali leader, volti a garantire il funzionamento dei mercati finanziari. Negli Stati Uniti e in Gran Bretagna, le banche centrali hanno visto, nel secondo semestre, gli estremi per abbassare i relativi tassi di riferimento, mentre la Banca Nazionale Svizzera e la Banca Centrale Europea si sono limitate a iniettare liquidità a breve termine nei mercati. Data la dinamica robusta dell'economia domestica, la Banca Nazionale Svizzera ha aumentato la sua fascia di oscillazione in tre tappe di 25 punti base ciascuna fino al terzo trimestre basandosi sulle sue previsioni di rincaro a medio termine. A fine anno, i rendimenti dei titoli di stato con durata residua decennale in Svizzera e nell'area dell'Unione economica e monetaria europea si sono assestati 40 a 50 punti base al di sopra dei livelli registrati a inizio anno. Negli Stati Uniti, invece, gli interessi a lungo termine sono diminuiti rispetto all'anno precedente in seguito all'abbassamento dei tassi d'interesse da parte della banca centrale. Tuttavia, questo dato cela il fatto che anche negli Stati Uniti si è registrato un forte aumento dei rendimenti nel primo semestre e che a fine anno sembrava che gli interessi non riuscissero più ad andare di pari passo con la tendenza all'aumento del tasso d'inflazione.



VALUTE | Come conseguenza della diversità delle misure prese a livello politico-monetario nello scorso anno, il dollaro ha perso molto del suo valore rispetto alle monete del continente europeo. Rispetto al franco svizzero, il dollaro ha perso ca. l'8% nel corso dell'anno. Nonostante le turbolenze verificatesi nei mercati finanziari a livello mondiale, il franco non è riuscito a sfruttare il suo status tradizionale di "porto sicuro" nei confronti di tutte le monete. Rispetto all'euro, ad esempio, ha perso il 3% ca. nell'arco dell'anno; tuttavia, negli ultimi due mesi del 2007 si è registrato un leggero calo dei livelli massimi raggiunti prima.



Fondazione collettiva per la previdenza professionale Swiss Life

Bilancio per 31 dicembre

In CHF	Allegato	31.12.2007	31.12.2006
Attivo			
Liquidità		**252 609 402**	190 075 389
Crediti nei confronti di persone assicurate (destinatario, datore di lavoro)		**91 763**	974 323
Crediti nei confronti di banche e assicurazioni		**6 835 842**	7 685 997
Altri crediti		**414 839**	647 422
Crediti nei confronti di imprese di datori di lavoro		**9 210 940**	10 602 024
Prestiti verso datori di lavoro		**1 513 250**	1 714 500
Totale liquidità, crediti, prestiti		**270 676 037**	211 699 655
Titoli	VI.1	**1 185 466 436**	1 396 440 385
Totale titoli		**1 185 466 436**	1 396 440 385
Totale investimenti patrimoniali		**1 456 142 473**	1 608 140 040
Ratei e risconti attivi	VII.1	**14 853 609**	13 912 023
Totale ratei e risconti attivi		**14 853 609**	13 912 023
Totale attivi		**1 470 996 081**	1 622 052 062

Bilancio per 31 dicembre

In CHF	Allegato	31.12.2007	31.12.2006
Passivo			
Prestazioni di libero passaggio e rendite		**–207 143 026**	–26 924 524
Banche e assicurazioni		**–**	–375 483
Altri debiti		**–2 155 127**	–2 324 716
Totale debiti		**–209 298 153**	–29 624 723
Ratei e risconti passivi	VII.1	**–298 123**	–460 832
Totale ratei e risconti passivi		**–298 123**	–460 832
Riserva dei contributi del datore di lavoro senza rinuncia all'utilizzo	V.7	**–30 521 624**	–29 626 883
Riserva dei contributi del datore di lavoro con rinuncia all'utilizzo	V.7	**–3 000**	–332 137
Totale riserva dei contributi del datore di lavoro		**–30 524 624**	–29 959 020
Riserve non tecniche		**–3 970 678**	–18 419 262
Totale riserve non tecniche		**–3 970 678**	–18 419 262
Capitali di previdenza persone assicurate attive	V.2	**– 892 566 961**	–1 165 965 682
Riserve tecniche	VII.2 / VII.3	**– 137 609 107**	– 109 267 456
Totale capitali di previdenza e riserve tecniche		**–1 030 176 068**	–1 275 233 139
Riserve di perequazione	VI.2	**–100 576 214**	–145 506 977
Totale riserve di perequazione		**–100 576 214**	–145 506 977
Capitale di fondazione		**–106 316**	–105 005
Fondi liberi dell'opera di previdenza	V.8	**–97 450 031**	–124 348 766
Copertura insufficiente dell'opera di previdenza	V.9	**1 404 126**	1 605 660
Totale capitale della fondazione, fondi liberi, copertura insufficiente		**–96 152 221**	–122 848 110
Eccedenze dei costi / eccedenze dei ricavi		**–**[1]	–
Totale passivo		**–1 470 996 081**	–1 622 052 062

[1] dopo utilizo risultato incluso eventuale costituzione di fondi liberi, v. conto economico

Conto economico

In CHF	**2007**	2006
Contributi e versamenti ordinari e altri		
Contributi dipendente	**50 552 187**	54 662 587
Contributi datore di lavoro	**67 388 564**	71 160 054
Contributi di terzi	**3 151 641**	1 647 021
Totale contributi	**121 092 393**	127 469 662
Versamenti unici e versamenti supplementari a titolo d'acquisto	**6 452 254**	6 804 457
Contributi di risanamento datori di lavoro	**224 289**	1 151 040
Versamenti nei fondi liberi in caso di rilevamento di portafogli assicurativi	**6 388 478**	1 791 932
Versamenti riserva contributi datore di lavoro	**3 512 063**	5 281 226
Versamenti unici nella riserva per aliquota di conversione	**207 552**	–
Sovvenzioni fondo di garanzia	**287 552**	322 835
Totale contributi e versamenti ordinari e altri 1	**138 164 581**	142 821 152
Prestazioni d'entrata		
Versamenti di libero passaggio	**87 191 080**	106 108 499
Rimborsi prelievi anticipati PPA/divorzio	**862 586**	927 361
Totale prestazioni d'entrata 2	**88 053 665**	107 035 860
Totale afflusso di contributi e prestazioni d'entrata 3 (1+2)	**226 218 246**	249 857 012
Prestazioni regolamentari		
Rendite di vecchiaia	**–17 995 948**	–17 216 801
Rendite per i superstiti	**–2 701 945**	–2 579 301
Rendite d'invalidità	**–7 151 139**	–6 989 506
Prestazioni in capitale in caso di pensionamento	**–56 207 074**	–54 093 931
Prestazioni in capitale in caso di decesso e invalidità	**–1 464 904**	–2 952 197
Totale prestazioni regolamentari 4	**–85 521 010**	–83 831 736
Prestazioni extraregolamentari 5	**–**	–
Prestazioni d'uscita		
Prestazioni di libero passaggio all'uscita	**–412 523 488**	–219 863 428
Prelievi anticipati in caso di PPA/divorzio	**–10 498 726**	–15 598 576
Totale prestazioni d'uscita 6	**–423 022 213**	–235 462 005
Totale deflusso per prestazioni e prelievi anticipati 7 (4+5+6)	**–508 543 223**	–319 293 741

Conto economico (continuazione)

In CHF		**2007**	2006
	Allegato		
Scioglimento/Costituzione di capitali di previdenza, riserve tecniche e riserve dei contributi			
Scioglimento capitale di previdenza persone attive		**481 664 991**	294 158 466
Costituzione capitale di previdenza persone attive		**–183 180 801**	–212 554 847
Scioglimento riserve tecniche		**17 376 972**	5 859 510
Costituzione riserve tecniche		**–29 646 873**	–7 177 944
Remunerazione del capitale di risparmio		**–25 085 468**	–26 754 127
Scioglimento riserva dei contributi del datore di lavoro		**5 326 824**	7 087 303
Costituzione riserva dei contributi del datore di lavoro		**–8 838 887**	–12 368 529
Totale scioglimento/costituzione di capitali 8		**257 616 757**	48 249 831
Ricavi da prestazioni assicurate			
Prestazioni assicurate		**39 712 758**	38 315 288
Eccedenze derivanti dall'assicurazione		**3 899 945**	2 117 003
Totale ricavi da prestazioni assicurate 9		**43 612 703**	40 432 291
Onere delle prestazioni			
Esonero pagamento contributi di risparmio		**–3 826 893**	–4 153 475
Esonero pagamento contributi premi di rischio		**–561 543**	–666 708
Premi per il rincaro		**–961 896**	–1 062 391
Premi di rischio		**–28 352 562**	–28 925 562 [1]
Prestazioni dal fondo per la compensazione del rincaro		**–1 232 611**	–891 648
Premi legati ai costi		**–6 277 727**	–6 907 313
Versamenti unici per l'assicurazione		**–6 865 056**	–6 842 033
Utilizzo parti di eccedenze derivanti dall'assicurazione		**–**	–
Contributi al fondo di garanzia		**–1 215 455**	–765 727
Totale onere delle prestazioni 10		**–49 293 742**	–50 214 858
Risultato netto dalla componente assicurativa 11 (3+7+8+9+10)	VII.4	**–30 389 259**	–30 969 465
(Totale afflusso, deflusso, scioglimento/costituzione di capitali, ricavi da assicurazione e onere delle prestazioni)			
Proventi da liquidità e prestiti			
Proventi patrimoniali da liquidità e conto corrente		**3 106 645**	2 487 305
Interessi crediti conto corrente datore di lavoro		**46 897**	64 432
Interessi su prestiti ai datori di lavoro		**278**	971
Risultato dei titoli			
Risultato dei titoli		**20 962 862**	34 237 018
Utili realizzati su titoli		**–2 977 492**	1 549 836
Utili contabili su titoli		**–21 987 968**	21 281 063
Ricavi da immobili			
Risultato immobiliare		**44 119**	109 506
Totali ricavi patrimoniali 12		**–804 660**	59 730 132

[1] compresi i premi legati ai costi

Conto economico (continuazione)

In CHF	**2007**	2006
Oneri patrimoniali per debiti		
Costi per altri debiti	**–2 132 664**	–1 765 245
Interessi di mora per debiti verso banche e assicurazioni	**–713 455**	–1 088 755
Costi degli interessi sulle riserve dei contributi del datore di lavoro	**–427 117**	–266 155
Totale reddito patrimoniale per debiti 13	**–3 273 236**	–3 120 155
Oneri amministrativi sull'investimento del patrimonio 14	**–1 023 770**	–1 348 442
Risultato netto proveniente dall'investimento patrimoniale 15 (12+13+14)	**–5 101 666**	–55 261 535
Costituzione/Scioglimento delle riserve non tecniche		
Scioglimento riserve non tecniche	**14 545 159**	2 563 545
Costituzione riserve non tecniche	**–**	–
Totale costituzione/scioglimento delle riserve non tecniche 16	**14 545 159**	2 563 545
Altri ricavi		
Ricavi da servizi	**6 200**	60 426
Ricavi diversi	**–71 397**	28 167
Totale altri ricavi 17	**–65 197**	88 593
Onere amministrativo		
Onere amministrativo	**–387 600**	–334 308
Totale onere amministrativo 19	**–387 600**	–334 308
Risultato netto altri oneri/ricavi 20 (16+17+19)	**14 092 362**	2 317 830
Eccedenze dei ricavi prima della costituzione delle riserve di perequazione 21 (11+15+20)	**–21 398 562**	26 609 901
Scioglimento/Costituzione riserve di perequazione		
Scioglimento riserve di perequazione	**57 778 618**	25 182 268
Costituzione riserve di perequazione	**–52 686 292**	–31 802 037
Totale scioglimento/costituzione riserve di perequazione 22	**5 092 325**	–6 619 768
Eccedenze dei ricavi prima della costituzione di fondi liberi / copertura insufficiente 23 (21+22)	**–16 306 237**	19 990 133
Scioglimento/costituzione fondi liberi		
Scioglimento fondi liberi	**70 671 857**	26 246 373
Costituzione fondi liberi	**–54 468 183**	–45 603 358
Diminuzione copertura insufficiente	**–234 154**	–736 189
Aumento copertura insufficiente	**336 718**	103 041
Totale scioglimento / costituzione fondi liberi / copurtura insufficiente 24	**16 306 237**	–19 990 133
Eccedenze dei costi /eccedenze dei ricavi 25 (23+24)	**0**	0

Allegato al conto annuale 2007

I Basi e organizzazione

I.1 FORMA GIURIDICA E SCOPO | La Fondazione collettiva per la previdenza professionale Swiss Life è un'istituzione di previdenza registrata ai sensi dell'art. 80 segg. CC. La fondazione tutela le persone assicurate e i loro superstiti nel quadro del regolamento e dei piani di previdenza contro le conseguenze economiche della vecchiaia, dell'invalidità e del decesso.

Nell'ambito di fondazioni collettive complementari, che assieme firmano con il nome di Fondazioni per la previdenza professionale Swiss Life, la fondazione realizza la previdenza professionale per le imprese affiliate con un piano di assicurazione di base che prevede le prestazioni minime prescritte dalla LPP nonché prestazioni sovraobbligatorie.

I.2 REGISTRAZIONE LPP E FONDO DI GARANZIA | Il campo d'attività della fondazione comprende tutto il territorio elvetico. La Fondazione collettiva per la previdenza professionale Swiss Life è registrata ai sensi delle disposizioni della LPP (registro n. C1 000 037) ed è assoggettata alla vigilanza della Confederazione.

I.3 INDICAZIONE DELL'ATTO E REGOLAMENTI | L'Unione di Banche Svizzere ha istituito sotto la denominazione "Sammelstiftung BVG der SBG" una fondazione che, con effetto dal 1° novembre 1998, è stata ridenominata "Fondazione collettiva per la previdenza professionale Swiss Life". L'attuale atto di fondazione è datato 27 gennaio 2005 ed è entrato in vigore il 1° gennaio 2005.

I regolamenti con le opere di previdenza affiliate vengono allestiti su base individuale.

I.4 ORGANO DIRIGENTE E DIRITTO DI FIRMA | Il consiglio di fondazione è composto pariteticamente secondo la LPP e realizzato a livello di opera di previdenza. Mediante affiliazione alla fondazione collettiva le aziende assicurate adempiono le disposizioni legali. Il consiglio di fondazione comprende esclusivamente rappresentanti delle aziende affiliate.

MEMBRI DEL CONSIGLIO DI FONDAZIONE
DURATA DEL MANDATO | Dal 1° luglio 2005 fino al 30 giugno 2009

RAPPRESENTANTI DEI DATORI DI LAVORO
Hans de Capitani, Rüschlikon ZH, presidente, Wache AG, Zurigo
Ursula Bachmann, Gockhausen ZH, Canon (Schweiz) AG, Dietlikon
Marc Hunziker, Adlikon ZH, Ineltro AG, Regensdorf
Michel Selogni, Biasca TI, Tenconi SA, Airolo

RAPPRESENTANTI DEI DIPENDENTI
Esther Sax, Bubendorf BL, vicepresidente, Chemoforma AG, Augst
Ruth Leiser, Uster ZH, Bamert AG, Uster
Kurt Rotzinger, Untersiggenthal AG, Umbricht AG, Turgi
Alain Guillet, Farvagny, Schweizerischer Verband für Pferdesport

DIRITTO DI FIRMA | Il presidente, la vicepresidente e altri membri del consiglio di fondazione, designati da quest'ultimo, hanno il diritto di firmare collettivamente a due. Per gestire gli affari in corso della fondazione, la gerente ha il diritto di designare altre persone con diritto di firma collettiva.

GERENTE | Daniela Bräm, Swiss Life, Zurigo

SEDE DELLA FONDAZIONE | General-Guisan-Quai 40, 8022 Zurigo.

I.5 PERITI, UFFICIO DI REVISIONE, AUTORITÀ DI VIGILANZA

PERITI IN MATERIA DI PREVIDENZA PROFESSIONALE | LCP Libera AG, Zurigo

UFFICIO DI REVISIONE | Ernst & Young SA, Zurigo

AUTORITÀ DI VIGILANZA |Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS), Berna

I.6 DATORI DI LAVORO AFFILIATI | Il 31 dicembre 2007 erano in vigore 212 contratti d'adesione (anno precedente: 273); nel corso dell'anno in rassegna ne sono stati sciolti 65 e stipulati 4.

II Membri attivi e beneficiari di rendite

	2007
Numero membri attivi	**11 632**
Numero titolari di una rendita	**2 484**
Totale numero di membri	**14 116**
Media membri attivi per opera di previdenza	***66.6***
Numero delle opere di previdenza	***212***

III Genere di realizzazione dello scopo

L'adesione alla fondazione avviene mediante conclusione di un contratto di adesione fra datore di lavoro e fondazione, in cui sono disciplinati anche gli obblighi delle parti risultanti dalle disposizioni della LPP.

Per ogni opera di previdenza affiliata la fondazione conclude un contratto collettivo di assicurazione sulla vita presso Swiss Life.

I contratti collettivi di assicurazione sulla vita conclusi dalla fondazione presso Swiss Life sono esclusivamente assicurazioni di rischio secondo la LPP, le cui prestazioni di vecchiaia e di libero passaggio vengono determinate in base al primato dei contributi.

IV Principi di valutazione e principi contabili; continuità

Il rendiconto della fondazione è stato rielaborato in maniera esaustiva, in modo da soddisfare le disposizioni in materia di trasparenza della 1ª revisione della LPP. Il conto annuale fornisce informazioni sulla situazione finanziaria effettiva ai sensi della legislazione e delle raccomandazioni contabili Swiss GAAP FER 26.

CONSIDERAZIONI GENERALI | L'attivo viene iscritto a bilancio al valore attuale, con ammortamenti e rettifiche di valore adeguati. Il 31 dicembre 2007, le azioni della Swiss Life Holding sono valutate al valore di borsa di 283.00 franchi (31 dicembre 2006: 305.25 franchi).

VALUTE ESTERE | La fondazione non dispone di valori patrimoniali diretti in valute estere. Le obbligazioni in valute estere e le azioni estere vengono tenute indirettamente sotto forma di investimenti collettivi, la cui valutazione viene effettuata da parte degli offerenti degli investimenti collettivi in franchi.

TITOLI | La valutazione viene effettuata a valori di mercato.

RISERVE DI VALUTAZIONE | I parametri relativi alla riserva di fluttuazione vengono determinati per ogni opera di previdenza in base alla relativa strategia d'investimento.

V Rischi tecnico-assicurativi; copertura dei rischi; grado di copertura

V.1 TIPO DI COPERTURA DEL RISCHIO | I rischi decesso e invalidità sono interamente coperti da Swiss Life.

V.2 SVILUPPO E REMUNERAZIONE DELL'AVERE DI RISPARMIO

in CHF	**2007**	2006
Stato capitali di previdenza al 01.01.	**1 165 965 682**	1 220 815 174
Contributi di risparmio dipendenti / datore di lavoro	***81 133 111***	*88 161 647*
Versamenti unici e versamenti supplementari a titolo d'acquisto del dipendente	***6 119 067***	*6 280 784*
Versamenti unici e versamenti supplementari a titolo d'acquisto datore di lavoro	***333 188***	*523 673*
Versamenti di libero passaggio	***75 783 366***	*60 135 610*
Reddito da trasferimento di capitale (averi di vecchiaia)	***11 407 713***	*45 972 889*
Rimborsi prelievi anticipati PPA	***435 867***	*862 140*
Rimborsi prelievi anticipati divorzio	***426 718***	*65 221*
Contributo Fondo di garanzia (finanziamento contributo di risparmio)	***287 552***	*322 835*
Costituzione avere di vecchiaia da misure speciali	***1 041 218***	*574 340*
Costituzione avere di vecchiaia da fondi liberi	***6 225 697***	*9 667 021*
Remunerazione del capitale di risparmio	***24 250 877***	*25 871 297*
Sconto	***834 591***	*882 830*
Totale aumenti	**208 278 966**	239 320 288
Prestazioni di libero passaggio all'uscita	***–79 974 093***	*–74 123 781*
Prestazioni di libero passaggio in seguito a scioglimento del contratto	***–332 549 395***	*–145 739 647*
Prestazioni in capitale in caso di pensionamento	***–56 207 074***	*–54 093 931*
Prestazioni in capitale in caso di decesso	***–2 448 401***	*–4 613 844*
Prelievi anticipati PPA	***–8 000 419***	*–12 629 157*
Prelievi anticipati in caso di divorzio	***–2 498 306***	*–2 969 419*
Totale diminuzioni	**–481 677 688**	–294 169 779
Stato capitali di previdenza al 31.12.	**892 566 961**	1 165 965 682

[1] PPA = promozione proprietà d'abitazione

V.3 SVILUPPO DEGLI AVERI DI VECCHIAIA LPP

In CHF	**2007**	2006
Averi di vecchiaia LPP al 31.12	**530 933 784**	704 282 402

V.4 RISULTATO DELL'ULTIMA PERIZIA ATTUARIALE | Il perito ha controllato la fondazione l'ultima volta il 29 dicembre del 2005 (controllo secondo l'art. 53 cpv. 2 LPP). In quell'occasione furono verificati i punti seguenti:

- se le disposizioni regolamentari inerenti alle prestazioni e al finanziamento corrispondono alle prescrizioni legali;
- se l'istituzione di previdenza offre in ogni tempo garanzia di poter adempiere i suoi impegni;
- se fra l'istituzione di previdenza e Swiss Life esistono contratti d'assicurazione sulla vita congruenti atti a coprire le prestazioni regolamentari (rischi decesso e invalidità) per tutti i contratti di adesione dei datori di lavoro affiliati.

V.5 BASI TECNICHE E ALTRE IPOTESI RILEVANTI DAL PUNTO DI VISTA ATTUARIALE | All'intero portafoglio è stata applicata la tariffa di assicurazione collettiva sulla vita di Swiss Life approvata dalla sorveglianza delle assicurazioni. Per le diverse generazioni di tariffe trovano applicazione tassi d'interesse tecnici che vanno dal 2,5% al 3,5%. Nel 2006 e nel 2007, gli averi di vecchiaia obbligatori sono stati remunerati al tasso d'interesse minimo LPP del 2,5%. Nel 2006 e 2007, gli averi di vecchiaia sovraobbligatori sono stati remunerati a un tasso del 2,25%. La tariffa dell'assicurazione collettiva sulla vita e l'interesse tecnico non sono stati modificati nel 2007.

V.6 GRADO DI COPERTURA | Il grado di copertura – tenuto conto delle riserve del datore di lavoro con rinuncia all'utilizzazione – esprime il rapporto fra il patrimonio disponibile e il capitale di previdenza necessario.

Numero opere di previdenza	**2007**	2006
Grado di copertura inferiore a 95 %	**–**	3
Grado di copertura tra 96 % e 99 %	**8**	3
Grado di copertura tra 100 % e 110 %	**85**	82
Grado di copertura tra 111 % e 120 %	**55**	96
Grado di copertura tra 121 % e 130 %	**22**	35
Grado di copertura superiore a 130 %	**42**	54
Totale numero opere di previdenza	**212**	273

V.7 SVILUPPO DELLE RISERVE DEI CONTRIBUTI DEL DATORE DI LAVORO

in CHF	**2007**	2006
Riserva contributi datore di lavoro senza rinuncia all'utilizzo	**–29 626 883**	25 372 180
Riserva contributi datore di lavoro con rinuncia all'utilizzo	**–332 137**	3 773 576
Stato riserva contributi davore di lavoro al 01.01.	**–29 959 020**	29 145 756
Versamenti riserva contributi datore di lavoro	**3 512 063**	5 281 226
Interessi riserva contributi datore di lavoro	**427 117**	266 155
Ricavo da trasferimento di capitale (riserva contributi datore di lavoro)	**976 624**	1 176 593
Totale aumenti	**4 915 804**	6 723 974
Diminuzione per pagamento premi	**–1 385 647**	–1 489 310
Diminuzione per annullamento contratto	**–2 466 452**	–4 087 606
Diminuzione per aumento delle prestazioni	**–296 475**	–39 835
Diminuzione a favore della copertura insufficiente	**–201 625**	–103 589
Diminuzione a favore dei fondi liberi	**–**	–190 371
Diminuzione a favore delle riserve di perequazione	**–1**	–
Totale diminuzioni	**–4 350 200**	–5 910 710
Riserva contributi datore di lavoro senza rinuncia all'utilizzo	**–30 521 624**	–29 626 883
Riserva contributi datore di lavoro con rinuncia all'utilizzo	**–3 000**	–332 137
Stato riserva contributi datore di lavoro al 31.12.	**–30 524 624**	–29 959 020

V.8 SVILUPPO DEI FONDI LIBERI

in CHF	2007	2006
Stato fondi liberi al 01.01.	**124 348 766**	118 928 709
RCDL: Diminuzione a faovre dei fondi liberi	**–**	*190 371*
Misure speciali: Diminuzione a favore dei fondi liberi	***11 840 981***	*634 971*
Ris.pereq.: Utilizzo a favore dei fondi liberi	***20 963 533***	–
Contributo datore di lavoro ai fondi liberi	***3 151 641***	*1 646 981*
Ricavo da trasferimento di capitale (fondi liberi)	***6 388 478***	*1 791 932*
Costituzione fondi liberi da prestazione assicurata	***740 828***	*590 148*
Assegnazione ai fondi liberi – Bilancio d'esercizio	***687 662***	*26 812 026*
Correzioni trasferimenti anno precedente	**–**	–
Totale aumenti	**43 773 122**	31 666 429
Costituzione averi di vecchiaia da fondi liberi	***–6 225 697***	*–9 667 021*
Diminuzione a favore del conto pagamenti premi	***–259 789***	*–360 647*
Diminuzione per annullamento contratto	***–20 705 067***	*–9 973 667*
Diminuzione per aumento prestazioni	***–5 845 063***	*–4 427 956*
Diminuzione a favore delle riserve di perequazione	***–7 202 029***	–
Diminuzione a favore riserva aliquota conversione	***–9 487 627***	–
Scioglimento fondi liberi – Bilancio d'esercizio	***–20 946 584***	*–1 817 082*
Totale diminuzioni	**–70 671 857**	–26 246 373
Stato fondi liberi al 31.12.	**97 450 031**	124 348 766

[1] RCDL = Riserva contributi datore di lavoro

V.9 SVILUPPO DELLA COPERTURA INSUFFICIENTE

in CHF	2007	2006
Stato copertura insufficiente al 01.01.	**1 605 660**	2 746 211
Correzioni trasferimento anno precedente	**–**	8 650
Minusvalenze – Bilancio d'esercizio	***336 718***	*103 041*
Totale aumenti	**336 718**	111 691
Contributi di risanamento datore di lavoro	***–134 427***	*–52 382*
RCDL: Diminuzione a favore della copertura insufficiente	***–201 625***	*–103 589*
Misure speciali: Diminuzione a favore della copertura insufficiente	***–5 027***	*–11 427*
Versamenti	***–89 862***	*–500 618*
Diminuzione per annullamento contratto	***–97 445***	*–401 038*
Assegnazione al finanziamento della copertura insufficiente- Bilancio d'esercizio	***–9 865***	*–183 188*
Totale diminuzioni	**–538 252**	–1 252 243
Stato copertura insufficiente al 31.12.	**1 404 126**	1 605 660

[1] RCDL = Riserva contributi datore di lavoro

V.10 RISULTATO 2007, ECCEDENZE DERIVANTI DALLA QUOTA DI RISCHIO E DAI COSTI | Per le assicurazioni di previdenza professionale viene redatto un conto d'esercizio a parte. Il conto d'esercizio per il settore collettivo poggia sul bilancio statutario relativo agli affari svizzeri ai sensi del Codice delle obbligazioni (CO). Inoltre costituisce la base per la quota minima di distribuzione pari al 90% ed è determinante per il calcolo delle eccedenze. A favore dei contratti deve essere destinata una quota di almeno il 90% dei proventi. Con questi proventi sono finanziati tutti i costi connessi alle prestazioni assicurate, le spese amministrative sostenute e gli oneri per la costituzione di riserve forfettarie (p.es. riserve di fluttuazione). L'importo residuo va ad alimentare il fondo eccedenze. Le parti di eccedenze accumulate nel fondo eccedenze vengono distribuite annualmente alle opere di previdenza, tuttavia all'anno per un importo massimo pari a due terzi del fondo eccedenze.

Il conto d'esercizio 2007 per le assicurazioni di previdenza professionale di Swiss Life (consultabile pubblicamente su www.swisslife.ch/lppcontodesercizio) presenta, per i contratti soggetti alla quota minima di distribuzione, ricavi dell'ammontare di 2,064 miliardi di franchi. Le prestazioni a favore degli assicurati come pure le spese amministrative e gli accantonamenti ammontano a 1,889 miliardi di franchi. La quota di ripartizione è pari al 91,5%. La quota a favore dei contratti risulta pertanto nettamente superiore alla quota minima di distribuzione del 90 %.

Sono stati attribuiti 431 milioni di franchi (anno precedente: 124 milioni) alla riserva di eccedenze, il cui saldo a fine 2007 ammonta a 567 milioni di franchi. Di tale somma, 252 milioni (anno precedente: 156 milioni) saranno destinati alle parti di eccedenze e accreditati alle singole opere di previdenza il 1° gennaio 2008. La ripartizione delle eccedenze viene esposta dettagliatamente nel rapporto d'esercizio e comunicata separatamente a ogni singola opera di previdenza.

VI Spiegazioni relative agli investimenti patrimoniali e al risultato netto degli investimenti patrimoniali

VI.1 INDICAZIONI RIGUARDANTI GLI INVESTIMENTI PATRIMONIALI NEL BILANCIO DELLA FONDAZIONE

INVESTIMENTI PATRIMONIALI DELLE OPERE DI PREVIDENZA | La fondazione gestisce gli investimenti delle opere di previdenza separatamente. Per l'amministrazione dei patrimoni ha concluso accordi contrattuali con rinomate banche svizzere e fondazioni d'investimento. Per ogni cassa di previdenza, l'investimento ha luogo secondo le disposizioni in materia d'investimento della fondazione, più severe rispetto a quelle dell'OPP 2. In presenza di condizioni finanziarie adeguate, le singole opere di previdenza possono avvalersi di ulteriori possibilità d'investimento.

INVESTIMENTI PATRIMONIALI DELLA FONDAZIONE | Il consiglio di fondazione gestisce i fondi della fondazione, essenzialmente mezzi del fondo per la compensazione del rincaro, secondo i medesimi principi delle opere di previdenza.

VALUTAZIONE DEI TITOLI ALLA DATA DI CHIUSURA DEL BILANCIO | La valutazione viene effettuata a valori di mercato.

LIMITI APPLICATI AGLI INVESTIMENTI SECONDO L'ART. 54 SEGG. OPP 2 | Gli enti mandatari dell'investimento sono tenuti per contratto a rispettare sempre le disposizioni in materia d'investimento (limiti individuali secondo l'art. 54 OPP 2 e limiti globali secondo l'art. 55 OPP 2) nonché i limiti, in parte più ampi, applicati dalla fondazione agli investimenti.

OPERAZIONI CON DERIVATI | Nel portafoglio delle opere di previdenza è possibile effettuare investimenti su derivati, direttamente o indirettamente, tramite strumenti d'investimento collettivi.

Elenco titoli al 31 dicembre

Categoria d'investimento	**31.12.2007**	Attuale	31.12.2006
	in CHF *	in %	
Azioni Swiss Life 2	**854 094**	**0.07%**	970 695
Fondazione d'investimento Swiss Life			
Obbligazioni CHF Svizzera	**57 993 630**		55 789 171
Obbligazioni CHF Estero	**16 771 214**		18 346 508
Obbligazioni valuta estera Global	**10 082 017**		9 282 425
Azioni Svizzera	**19 128 091**		18 139 400
Azioni Estero	**19 221 305**		19 072 824
LPP-Mix 15	**51 999 017**		35 770 419
LPP-Mix 25	**194 083 219**		227 543 819
LPP-Mix 35	**63 074 203**		70 073 133
LPP-Mix 45	**47 410 946**		58 816 119
Totale Fondazione d'investimento Swiss Life 3	**479 763 642**	**40.47%**	512 833 818
Fondazione d'investimento UBS			
Mercato monetario CHF	**7 458 210**		2 700 000
Obbligazioni CHF Svizzera	**50 655 827**		68 324 440
Obbligazioni CHF Svizzera indicizzate	**9 088 978**		–
Obbligazioni CHF Estero	**4 986 978**		2 316 241
Obbligazioni EUR	**5 437 874**		3 576 015
Obbligazioni valuta estera Global	**8 518 573**		11 952 453
Obbligazioni valuta estera Global (in CHF hedged)	**3 537 143**		–
Azioni Svizzera	**12 249 558**		16 291 434
Azioni Svizzera indicizzate	**2 594 866**		–
Azioni Estero	–		19 226 263
Azioni Global	**15 663 850**		–
Azioni Global indicizzate	**4 469 274**		–
Immobiliari Svizzera	**1 799 674**		–
Immobiliari esteri	**661 507**		–
LPP-Reddito	**13 426 162**		24 284 250
LPP-Crescita	**347 658 520**		525 103 296
LPP-Maxima	**32 669 941**		57 468 640
Totale Fondazione d'investimento UBS 4	**520 876 935**	**43.94%**	731 243 031
Fondi immobiliari UBS SIMA 5	**1 460 643**	**0.12%**	1 397 975

Categoria d'investimento	**31.12.2007**	Attuale	31.12.2006
	in CHF *	in %	
Fondazione d'investimento CREDIT SUISSE			
Obbligazioni CHF Svizzera	**9 708 150**		–
Obbligazioni CHF Svizzera Short Term	**431 892**		–
Obbligazioni EUR	**578 945**		–
Obbligazioni GBP	**109 325**		–
Azioni Svizzera	**1 819 331**		–
Small and Mid Cap Switzerland	**487 884**		–
Euro-Index	**872 510**		–
US-Index	**1 214 563**		–
Nippon-Index	**212 604**		–
Azioni Emerging Markets	**635 504**		–
Ipoteche Svizzera	**4 091 640**		4 025 560
Real Estate Switzerland	**3 999 303**		1 324 454
Real Estate Switzerland Dynamic	**184 905**		–
Mixta-LPP 25	**71 142 577**		78 418 246
Mixta-LPP 35	**71 640 110**		48 821 960
Mixta-LPP 45	**8 249 413**		10 250 875
Totale Fondazione d'investimento CREDIT SUISSE 6	**175 378 656**	**14.79%**	142 841 096
Fondazioni d'investimento Swisscanto LPP Universal 7	**7 132 466**	**0.60%**	7 153 771
Totale investimenti collettivi 8 (3+4+5+6+7)	**1 184 612 342**		1 395 469 690
Totali titoli 9 (1+2+8)	**1 185 466 436**	**100.00%**	1 396 440 385

VI.2 SVILUPPO DELLE RISERVE DI FLUTTUAZIONE

in CHF	**2007**	2006
Stato riserve di perequazione al 01.01.	**145 506 977**	146 393 539
Contributo datore di lavoro riserve di perequazione	**–**	598 039
RCDL: Diminuzione a favore delle riserve di perequazione	**1**	–
Fondi liberi: Diminuzione a favore delle riserve di perequazione	**7 202 029**	–
Ricavo da trasferimento di capitale (riserve di perequazione)	**2 822 913**	3 252 239
Assegnazione riserve di perequazione – Bilancio d'esercizio	**–**	17 193 190
Totale aumenti	**10 024 942**	21 043 468
Diminuzione per annullamento contratto	**–3 056 441**	–10 002 652
Diminuzione per aumento prestazioni	**–635 547**	–755 917
Diminuzione a favore fondi liberi	**–20 963 533**	–
Diminuzione a favore riserva aliquota conversione	**–2 898 972**	–
Diminuzione per riserve	**–22 308 887**	–
Scioglimento riserve di perequazione – Bilancio d'esercizio	**–5 092 325**	–11 171 461
Totale diminuzioni	**–54 955 705**	–21 930 030
Stato riserve di perequazione al 31.12.	**100 576 214**	145 506 977

[1] RCDL = Riserva contributi datore di lavoro

VII Spiegazioni relative ad altre voci di bilancio e del conto d'esercizio

VII.1 SPIEGAZIONI RELATIVE AL BILANCIO | Alla voce Ratei e risconti attivi vengono riportati i proventi degli investimenti collettivi maturati ma non ancora versati o capitalizzati.

Alla voce Ratei e risconti passivi vengono riportate le prestazioni dovute ma non ancora versate.

VII.2 SVILUPPO DELLE MISURE SPECIALI

in CHF	**2007**	2006
Stato misure speciali al 01.01.	**14 507 392**	18 978 950
Ricavo da trasferimento di capitale (misure speciali)	***409 504***	*248 132*
Aumenti dovuti a correzioni anno precedente	–	*40*
Totale aumenti	**409 504**	248 172
Costituzione di averi di vecchiaia da misure speciali	***–1 041 218***	*–574 340*
Diminuzione per pagamento premi	***–17 765***	*–120 636*
Diminuzione per annullamento contratto	***–1 431 477***	*–2 803 138*
Diminuzione per aumento prestazioni	***–580 429***	*–575 219*
Diminuzione a favore sottocopertura	***–5 027***	*–11 427*
Diminuzione a favore mezzi liberi	***–11 840 981***	*–634 971*
Totale diminuzioni	**–14 916 896**	–4 719 730
Stato misure speciali al 31.12.	–	14 507 392

VII.3 SVILUPPO DEGLI ACCANTONAMENTI PER DIFFERENZE DELL'ALIQUOTA DI CONVERSIONE

in CHF	**2007**	2006
Stato riserva aliquota di conversione al 01.01.	–	–
Contributo datore di lavoro per riserva aliquota conversione	***207 552***[1]	–
Fondi liberi: Diminuzione a favore della riserva per aliquota conversione	***9 487 627***[1]	–
Ris.pereq.: Utilizzo a favore riserva aliquota conversione	***2 898 972***[1]	–
Assegnazione alla riserva aliquota conversione – Bilancio d'esercizio	***33 828***	–
Totale aumenti	**12 627 979**	–
	–	–
Totale diminuzioni	–	–
Stato riserva aliquota di conversione al 31.12.	**12 627 979**	–

[1] RCDL = Riserva contributi datore di lavoro

VII.4 SPIEGAZIONI RELATIVE AL CONTO D'ESERCIZIO | Il risultato netto dalla componente assicurativa è la somma delle seguenti voci: totale afflusso da contributi e prestazioni d'entrata, totale fuoriuscita per prestazioni e prelievi anticipati, totale costituzione/scioglimento di capitali, ricavi da prestazioni assicurate e onere delle prestazioni.

VII.5 COSTI |La fondazione non dispone di personale proprio. Gli affari sono completamente delegati a Swiss Life. In compenso, la fondazione versa management fee previsti contrattualmente. Pertanto, la quota per spese in pubblicità e marketing non è riconoscibile per la fondazione.

VIII Condizioni poste dall'autorità di vigilanza

L'autorità di vigilanza richiede a tutte le fondazioni collettive di rendere nota la regolamentazione contrattuale relativa alle retrocessioni. La Fondazione collettiva per la previdenza professionale Swiss Life ha disciplinato nel seguente modo questo aspetto al punto 5 "Entschädigung der Geschäftsführerin" (Remunerazione della gerente) del contratto di gestione con Swiss Life del 14 dicembre 2005:

La fondazione indennizza la gerente per le spese sostenute da quest'ultima mediante attribuzione delle spese amministrative comprese nei contributi di rischio delle assicurazione collettive sulla vita e nel regolamento d'affari e mediante cessione di retrocessioni. Inoltre alla gerente spettano gli indennizzi derivanti dal "Regolamento dei costi per investimenti e gestione".

Il consiglio di fondazione è a conoscenza dell'ammontare delle retrocessioni.

IX Altre informazioni relative alla situazione finanziaria

IX.1 COPERTURA INSUFFICIENTE 2007 | Dal 2002, quando si è avuto un valore record di 69,215 milioni di franchi, anche nel 2007 la sottocopertura si è nuovamente ridotta.

Numero di contratti di adesione con copertura insufficiente al 31.12.2006	25
Numero di contratti di adesione con copertura insufficiente al 31.12.2007	23
Copertura insufficiente in CHF 1000 al 31.12.2006	1 606
Copertura insufficiente in CHF 1000 al 31.12.2007	1 404

X Fatti avvenuti dopo la data di chiusura del bilancio

La Fondazione collettiva per la previdenza professionale Swiss Life è confrontata con l'azione di opere di previdenza un tempo affiliate che avanzano ulteriori pretese. Contenuto e momento della decisione non sono noti.

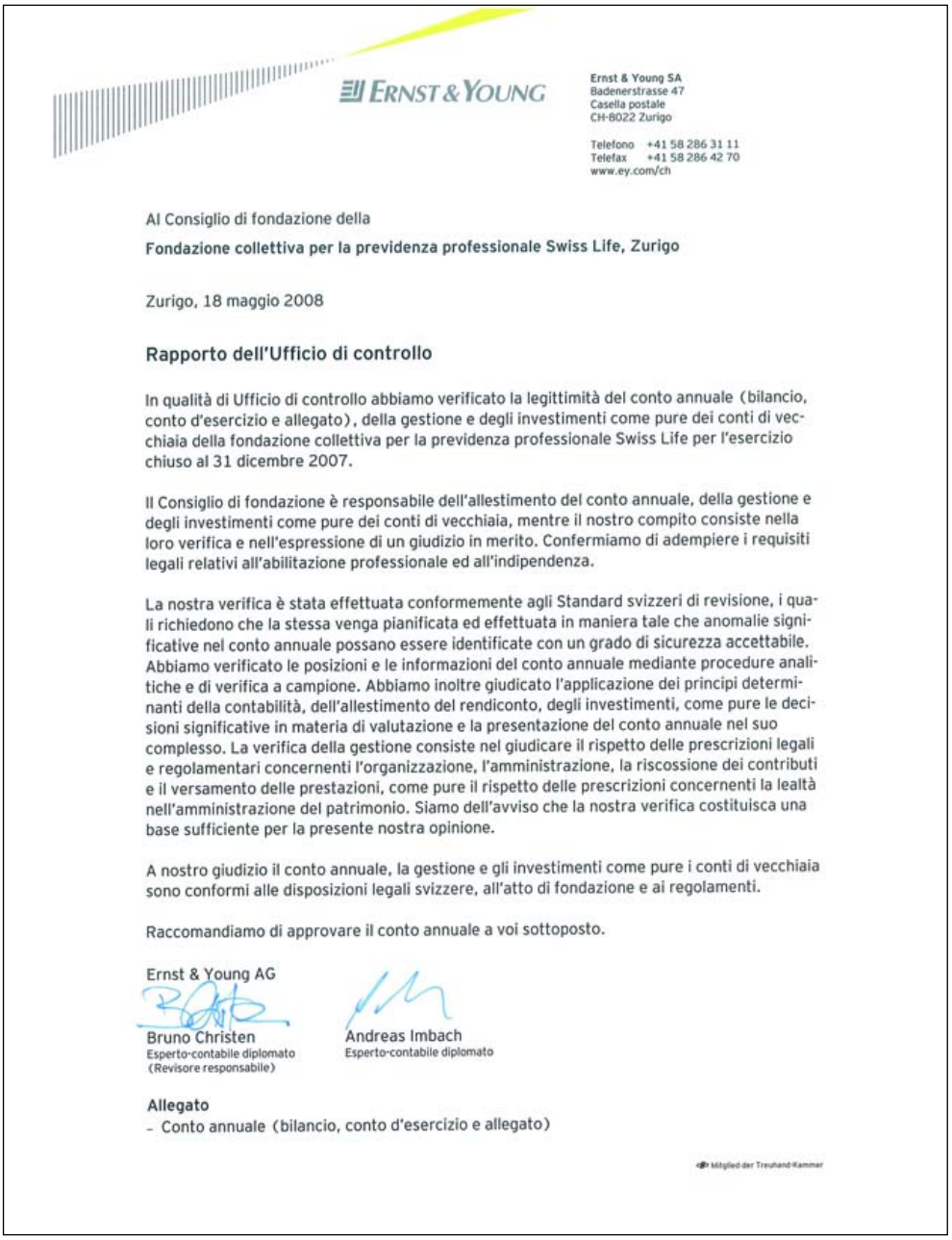
Zurigo, 1° aprile 2008

Swiss Life

Fondazione collettiva per la previdenza professionale Swiss Life

HANS DE CAPITANI | Presidente **DANIELA BRÄM** | Gerente

Rapporto dell'ufficio di controllo



Ernst & Young SA
Badenerstrasse 47
Casella postale
CH-8022 Zurigo

Telefono +41 58 286 31 11
Telefax +41 58 286 42 70
www.ey.com/ch

Al Consiglio di fondazione della

Fondazione collettiva per la previdenza professionale Swiss Life, Zurigo

Zurigo, 18 maggio 2008

Rapporto dell'Ufficio di controllo

In qualità di Ufficio di controllo abbiamo verificato la legittimità del conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato), della gestione e degli investimenti come pure dei conti di vecchiaia della fondazione collettiva per la previdenza professionale Swiss Life per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2007.

Il Consiglio di fondazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale, della gestione e degli investimenti come pure dei conti di vecchiaia, mentre il nostro compito consiste nella loro verifica e nell'espressione di un giudizio in merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale ed all'indipendenza.

La nostra verifica è stata effettuata conformemente agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Abbiamo verificato le posizioni e le informazioni del conto annuale mediante procedure analitiche e di verifica a campione. Abbiamo inoltre giudicato l'applicazione dei principi determinanti della contabilità, dell'allestimento del rendiconto, degli investimenti, come pure le decisioni significative in materia di valutazione e la presentazione del conto annuale nel suo complesso. La verifica della gestione consiste nel giudicare il rispetto delle prescrizioni legali e regolamentari concernenti l'organizzazione, l'amministrazione, la riscossione dei contributi e il versamento delle prestazioni, come pure il rispetto delle prescrizioni concernenti la lealtà nell'amministrazione del patrimonio. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la presente nostra opinione.

A nostro giudizio il conto annuale, la gestione e gli investimenti come pure i conti di vecchiaia sono conformi alle disposizioni legali svizzere, all'atto di fondazione e ai regolamenti.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a voi sottoposto.

Ernst & Young AG

Bruno Christen
Esperto-contabile diplomato
(Revisore responsabile)

Andreas Imbach
Esperto-contabile diplomato

Allegato
- Conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato)

Mitglied der Treuhand-Kammer

Fondazione di finanziamento per la previdenza professionale Swiss Life

Bilancio per 31 dicembre

In CHF	**31.12.2007**	31.12.2006
Attivo		
Liquidità	**711 392**	526 333
Altri crediti	**6 847**	1 671
Prestiti verso datori di lavoro	**400 000**	550 000
Totale liquidità, crediti, prestiti	**1 118 239**	1 078 004
Titoli	**16 026 267**	13 666 129
Totale titoli	**16 026 267**	13 666 129
Totale investimenti del patrimonio	**17 144 506**	14 744 133
Ratei e risconti attivi	**478 264**	288 164
Totale attivo	**17 622 770**	15 032 297

Bilancio per 31 dicembre

In CHF	**31.12.2007**	31.12.2006
Passivo		
Banche e assicurazioni	**–**	–193 813
Altri bediti	**–**	–171 939
Totale debiti	**–**	–365 752
Ratei e risconti passivi	**–26 966**	–
Totale ratei e risconti passivi	**–26 966**	–
Riserva contributi datore di lavoro senza rinuncia all'utilizzo	**–17 092 860**	–14 152 566
Totale riserva contributi datore di lavoro	**–17 092 860**	–14 152 566
Riserve non tecniche	**–4 581**	–1 809
Totale riserve non tecniche	**–4 581**	–1 809
Riserve tecniche	**–455 034**	–469 434
Totale capitali di previdenza e riserve tecniche	**–455 034**	–469 434
Capitale di fondazione	**–43 328**	–42 736
Totale capitale di fondazione, fondi liberi, copertura insufficiente	**–43 328**	–42 736
Eccedenze dei ricavi / eccedenze degli oneri	**–**	–
Totale passivi	**–17 622 770**	–15 032 297

Conto economico

in CHF	**2007**	2006
Contributi e versamenti ordinari e altri		
Versamenti riserva contributi datore di lavoro	**3 807 574**	3 081 122
Totale contributi e versamenti ordinari e altri	**3 807 574**	3 081 122
Totale afflusso di contributi e prestazioni d'entrata	**3 807 574**	3 081 122
Prestazioni regolamentari		
Rendite di vecchiaia	**–7 200**	–6 988
Totale prestazioni regolamentari	**–7 200**	–6 988
Totale deflusso per prestazioni e prelievi anticipati	**–7 200**	–6 988
Scioglimento/Costituzione di capitali di previdenza, riserve techniche e riserve dei contributi		
Scioglimento riserve tecniche	**14 400**	–
Costituzione riserve tecniche	**–7 200**	–
Scioglimento riserve dei contributi del datore di lavoro	**882 072**	2 582 074
Costituzione riserve dei contributi del datore di lavoro	**–4 610 048**	–6 124 130
Totale scioglimento / costituzione di capitali	**–3 720 777**	–3 542 056
Risultato netto dalla componente assicurativa	**79 597**	–467 922
Ricavi da liquidità e prestiti		
Ricavi patrimoniali da liquidità e conto corrente	**14 303**	5 489
Interessi su mutui ai datori di lavoro	**14 250**	18 533
Risultato dei titoli		
Risultato dei titoli	**114 825**	210 045
Utili realizzati su titoli	**5 990**	10 464
Utili contabili su titoli	**–192 305**	250 835
Totale ricavi patrimoniali	**–42 937**	495 366

Conto economico (continuazione)

In CHF	**2007**	2006
Oneri patrimoniali per passività		
Interessi di mora per altri debiti	**–4 802**	–716
Interessi di mora per debiti verso banche e assicurazioni	**–5**	–11
Totale reddito patrimoniale per passività	**–4 807**	–727
Oneri amministrativi sull'investimento del patrimonio	**–27 145**	–22 789
Risultato netto proveniente dall'investimento patrimoniale	**–74 888**	471 851
Costituzione/Scioglimento delle riserve non tecniche		
Costituzione riserve non tecniche	**–2 772**	–1 809
Scioglimento riserve non tecniche	**–**	–
Totale costituzione/scioglimento delle riserve non tecniche	**–2 772**	–1 809
Ricavi diversi		
Ricavi da servizi	**–**	–816
Totali altri ricavi	**–**	–816
Altri oneri	**–**	–
Onere amministrativo		
Onere amministrativo	**–1 937**	–1 304
Totale onere amministrativo	**–1 937**	–1 304
Risultato netto altri oneri/ricavi	**–4 709**	–3 929
Eccedenze dei costi / eccedenze dei ricavi	**0**	0

Allegato al conto annuale 2007

I Basi e organizzazione

I.1 FORMA GIURIDICA E SCOPO | La Fondazione di finanziamento per la previdenza professionale Swiss Life è un'istituzione di previdenza non registrata ai sensi dell'art. 80 segg. CC. La fondazione organizza il finanziamento della previdenza a favore del personale delle imprese ad essa affiliate.

Nell'ambito di fondazioni collettive integranti, che assieme firmano con il nome di Fondazioni per la previdenza professionale Swiss Life, la fondazione consente alle imprese di gestire riserve dei contributi del datore di lavoro e di prendere misure facoltative estese inerenti alla previdenza a favore del personale.

I.2 REGISTRAZIONE LPP | La Fondazione di finanziamento per la previdenza professionale Swiss Life è un'istituzione di previdenza non registrata ai sensi dell'art. 80 segg. CC.

I.3 INDICAZIONE DELL'ATTO E REGOLAMENTI | La Fondazione di finanziamento per la previdenza professionale Swiss Life è stata costituita con forma giuridica di fondazione il 9 gennaio 1987, mediante atto pubblico.

I regolamenti con le imprese affiliate vengono redatti su base individuale.

I.4 ORGANO DIRIGENTE E DIRITTO DI FIRMA | La fondazione è gestita, in base a un contratto di gestione, da collaboratrici e collaboratori di Swiss Life, che di norma lavorano esclusivamente per la fondazione. Anche le infrastrutture logistiche e tecniche appartengono a Swiss Life.

Esistono segreterie a Zurigo e a Lugano.

MEMBRI DEL CONSIGLIO DI FONDAZIONE
Andreas Zingg, presidente del consiglio di fondazione, direttore, Swiss Life, Zurigo
Daniela Bräm, gerente, vicedirettrice, Swiss Life, Zurigo
Hans-Peter Conrad, direttore, Swiss Life, Zurigo

DIRITTO DI FIRMA | Il presidente, il vicepresidente e altri membri del consiglio di fondazione, designati da quest'ultimo, hanno il diritto di firmare collettivamente a due. Per gestire gli affari correnti della fondazione, la gerente Swiss Life ha il diritto di designare altre persone con diritto di firma collettiva.

GERENTE | Daniela Bräm, Swiss Life, Zurigo

SEDE DELLA FONDAZIONE | General-Guisan-Quai 40, 8022 Zurigo.

I.5 UFFICIO DI REVISIONE, AUTORITÀ DI VIGILANZA
UFFICIO DI REVISIONE | Ernst & Young SA, Zurigo

AUTORITÀ DI VIGILANZA | Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS), Berna

I.6 CONTRATTI DI ADESIONE | Il 31 dicembre 2007 erano in vigore 18 contratti d'adesione (anno precedente: 13); nel corso dell'anno in rassegna ne sono stati rescissi 2 e stipulati 7.

II Membri attivi e beneficiari di rendite

Nella fondazione di finanziamento non sono gestiti né membri attivi né beneficiari di rendite.

III Genere di realizzazione dello scopo

L'adesione alla fondazione avviene mediante conclusione di un contratto di adesione fra datore di lavoro e fondazione, in cui sono disciplinati anche gli obblighi delle parti risultanti dalle disposizioni della LPP.

IV Principi di valutazione e principi contabili; continuità

Il rendiconto della fondazione è stato rielaborato in maniera esaustiva nell'ottica delle disposizioni in materia di trasparenza della 1ª revisione della LPP. Il conto annuale fornisce informazioni sulla situazione finanziaria effettiva ai sensi della legislazione e delle raccomandazioni contabili Swiss GAAP FER 26.

CONSIDERAZIONI GENERALI | L'attivo viene iscritto a bilancio al valore attuale, con ammortamenti e rettifiche di valore adeguati.

VALUTE ESTERE | La fondazione non dispone di valori patrimoniali diretti in valute estere. Le obbligazioni in valute estere e le azioni estere vengono tenute sotto forma di investimenti collettivi, la cui valutazione viene effettuata da parte degli offerenti degli investimenti collettivi in CHF.

TITOLI | La valutazione viene effettuata a valori di mercato.

V Rischi tecnico-assicurativi; copertura dei rischi; grado di copertura

La fondazione di finanziamento ha come unico scopo quello d'investire le riserve dei contributi del datore di lavoro. Non vengono coperti rischi attuariali e non viene indicato nessun grado di copertura, in quanto non sussistono impegni di natura attuariale.

VI Spiegazioni relative agli investimenti patrimoniali e al risultato netto degli investimenti patrimoniali

VI.1 INDICAZIONI RIGUARDANTI GLI INVESTIMENTI PATRIMONIALI NEL BILANCIO DELLA FONDAZIONE

INVESTIMENTI PATRIMONIALI DELLE OPERE DI PREVIDENZA | La fondazione gestisce gli investimenti delle opere di previdenza separatamente. Per l'amministrazione dei patrimoni ha concluso accordi contrattuali con rinomate banche svizzere e fondazioni d'investimento. Per ogni opera di previdenza, l'investimento ha luogo secondo le disposizioni in materia d'investimento della fondazione, più severe rispetto a quelle dell'OPP 2.

INVESTIMENTI PATRIMONIALI DELLA FONDAZIONE | Il consiglio di fondazione gestisce i fondi della fondazione secondo i medesimi principi seguiti per quelli delle opere di previdenza.

VALUTAZIONE DEI TITOLI ALLA DATA DI CHIUSURA DEL BILANCIO | La valutazione viene effettuata a valori di mercato.

LIMITI APPLICATI AGLI INVESTIMENTI SECONDO L'ART. 54 SEGG. OPP2 | Gli enti mandatari dell'investimento sono tenuti per contratto a rispettare sempre le disposizioni in materia d'investimento (limiti individuali secondo l'art. 54 OPP 2 e limiti globali secondo l'art. 55 OPP 2) nonché i limiti, in parte più ampi, applicati dalla fondazione agli investimenti.

OPERAZIONI CON DERIVATI | Nel portafoglio delle opere di previdenza è possibile effettuare investimenti su derivati, direttamente o indirettamente, tramite strumenti d'investimento collettivi.

Elenco titoli al 31 dicembre

Categoria d'investimento	**31.12.2007**	Attuale	31.12.2006
	in CHF *	in %	
Investimenti collettivi			
Fondazione d'investimento Swiss Life			
LPP-Mix 25	**6 832 167**		5 106 339
LPP-Mix 35	**6 489 884**		5 902 945
LPP-Mix 45	**2 704 216**		2 656 845
Totale fondazione d'investimento Swiss Life	**16 026 267**		13 666 129
Totale investimenti collettivi	**16 026 267**	**100.00%**	13 666 129
Totali titoli	**16 026 267**	**100.00%**	13 666 129

VII Spiegazioni relative ad altre voci di bilancio e del conto d'esercizio

nessuno

VIII Condizioni poste dall'autorità di vigilanza

L'autorità di vigilanza non ha posto alcuna condizione.

IX Altre informazioni relative alla situazione finanziaria

nessuno

X Fatti avvenuti dopo la data di chiusura del bilancio

Dopo la data di chiusura del bilancio non si sono verificati fatti particolari.

Zurigo, 1 aprile 2008

Swiss Life

Fondazione di finanziamento per la previdenza professionale Swiss Life

ANDREAS ZINGG | Presidente **DANIELA BRÄM** | Gerente

Rapporto dell'ufficio di controllo

Ernst & Young SA
Badenerstrasse 47
Casella postale
CH-8022 Zurigo

Telefono +41 58 286 31 11
Telefax +41 58 286 42 70
www.ey.com/ch

Al Consiglio di fondazione della

Fondazione di finanziamento per la previdenza professionale Swiss Life, Zurigo

Zurigo, 18 maggio 2008

Rapporto dell'Ufficio di controllo

In qualità di Ufficio di controllo abbiamo verificato la legittimità del conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato), della gestione e degli investimenti della fondazione di finanziamento per la previdenza professionale Swiss Life per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2007.

Il Consiglio di fondazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale, della gestione e degli investimenti, mentre il nostro compito consiste nella loro verifica e nell'espressione di un giudizio in merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale ed all'indipendenza.

La nostra verifica è stata effettuata conformemente agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Abbiamo verificato le posizioni e le informazioni del conto annuale mediante procedure analitiche e di verifica a campione. Abbiamo inoltre giudicato l'applicazione dei principi determinanti della contabilità, dell'allestimento del rendiconto, degli investimenti, come pure le decisioni significative in materia di valutazione e la presentazione del conto annuale nel suo complesso. La verifica della gestione consiste nel giudicare il rispetto delle prescrizioni legali e regolamentari concernenti l'organizzazione, l'amministrazione, la riscossione dei contributi e il versamento delle prestazioni, come pure il rispetto delle prescrizioni concernenti la lealtà nell'amministrazione del patrimonio. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la presente nostra opinione.

A nostro giudizio il conto annuale, la gestione e gli investimenti sono conformi alle disposizioni legali svizzere, all'atto di fondazione e ai regolamenti.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a voi sottoposto.

Ernst & Young AG

Bruno Christen
Esperto-contabile diplomato
(Revisore responsabile)

Andreas Imbach
Esperto-contabile diplomato

Allegato
- Conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato)

Mitglied der Treuhand-Kammer

Impressum

La relazione sulla gestione della Fondazione collettiva per la previdenza professionale Swiss Life viene pubblicata in italiano, tedesco e francese. Qualora le traduzioni in italiano e francese dovessero divergere dal testo originale in tedesco, fa stato la versione tedesca. Riproduzione, anche solo parziale, solo apportando le indicazioni bibliografiche. Auspicato esemplare da archiviare.

EDIZIONE | Swiss Life, Zürich
FOTOGRAFIA | Caspar Martig, Wabern
PRODUZIONE | Management Digital Data AG, Schlieren, Zürich
STAMPA | NZZ Fretz AG, Schlieren, Zürich

© Swiss Life, 2008

FSC
Mix
Produktgruppe aus vorbildlich bewirtschafteten Wäldern und anderen kontrollierten Herkünften
www.fsc.org Zert.-Nr. SGS-COC-003355
© 1996 Forest Stewardship Council

Contatto | Per ulteriori informazioni:

Swiss Life
General-Guisan-Quai 40
Casella postale 2831
CH-8022 Zurigo

www.swisslife.ch

941 141 – 06.08